

Г.Х. АНДЕРСЕН

ОГНИВО



художник О. Мориш



Шёл солдат домой с войны.

2



И вдруг на дороге встретилась ему ведьма: «Здорово, служивый! Какая у тебя славная сабля и большой ранец! Вот бравый солдат! И денег у тебя сейчас будет вволю! ■



Видишь то большое дерево? Там наверху дупло. Лезь в это дупло и спускайся в самый низ. Я обвязжу тебя верёвкой вокруг пояса и вытащу, как только ты крикнешь».

4



«А зачем мне лезть в это дупло!»—спросил солдат. «За деньгами, глупый»,—сказала ведьма. «Хорошо,—сказал солдат.—Но что ты с меня возьмёшь за это?»—«Принеси мне оттуда только огниво, которое забыла там моя бабушка»,—сказала ведьма.

□



И солдат полез на дерево. Нашёл он дупло





и спустился по нему до самого низа. Перед ним открылся подземный ход. И светло там, как днём,—сотни сотен ламп горят.

7



Дошёл солдат по этому подземелью до самого конца.
Дальше идти некуда. Впереди три двери. А в дверях ключи
торчат.



Открыл солдат первую дверь и видит: посреди комнаты сундук стоит, на сундуке сидит собака. Глаза у неё словно два чайных блюдца.





Схватил солдат собаку и мигом посадил её в ведьмин передник, а сам открыл сундук и давай оттуда деньги таскать. Набрал себе полные карманы медных денег

10



и пошёл в другую комнату. И в этой комнате на сундуке сидела собака. Глаза у неё были что мельничные колёса.





Схватил солдат собаку, а сам скорей к сундуку. А там серебра полным-полно. Выбросил солдат медные деньги, набил оба кармана и ранец серебром.

12



Потом пошёл в третью комнату. Там на сундуке сидело настоящее страшилище. Глаза — ни дать ни взять две башни. [3]



Схватил солдат собаку, посадил её на ведьмин передник, а сам открыл сундук. Сколько тут было золота! Повыкидывал он из карманов серебряные деньги, набил золотом карманы, ранец, шапку и сапоги.





Схватил солдат ведьмино огниво, что рядом лежало, и
крикнул: «Тащи меня наверх, старая ведьма!»





Солдат и отрубил ей голову. А потом завязал все свои деньги в ведьмин передник, взвалил узел на спину, сунул огниво в карман и отправился в город.

17



В городе он купил себе самую красивую одежду, шляпу с пером и сапоги со шпорами. Ну, а раз солдат богат и одевается красиво, то и друзей у него стало очень много. Ему рассказали о всех чудесах, которые были в этом городе. ■



Рассказали ему и о принцессе, которая живёт в большом медном замке. И никто, кроме самого короля, не смеет заходить в замок, потому что королю предсказали, что его дочери суждено стать женой простого солдата.



Пожалел солдат, что нельзя поглядеть на принцессу, да,
впрочем, долго горевать не стал. И без принцессы зажил он
весело.

20



Широко жил солдат, и остался однажды без единой денежки. Пришлось ему перебраться в тесную каморку под самой крышей. Никто из друзей больше не навещал его — уж очень высоко к нему подниматься.

21



Раз вечером сидел солдат в своей каморке. Стемнело, а у него не было денег даже на свечку. Достал он огниво, только ударил по кремню—дверь настежь, и вбежала собака с глазами точно чайные блюдца.

22



«Что прикажешь, солдат?»—спросила она. «Вот так штука!—воскликнул солдат.—Огниво-то не простое.—Тут он вспомнил про принцессу.—Доставь-ка её сюда на минуточку!»—приказал он собаке.

23



Не успел солдат опомниться, как собака убежала и вернулась, а на спине у неё лежала спящая принцесса. Принцесса была чудо как хороша. Солдат не удержался и поцеловал её.

24



За утренним чаем принцесса рассказала королю и королеве про ночное приключение—будто сон такой видела. Им этот сон не очень понравился.

29



На следующую ночь к постели принцессы приставили старуху-фрейлину. И вот, когда в медный замок за принцессой вновь явилась собака, фрейлина пустилась вдогонку.

26



Она приметила дом, в котором жил солдат и где скрылась
собака с принцессой. И мелом нарисовала на воротах дома
крест: «Теперь-то ты попался, молодчик!».

27



Скоро пришло время нести принцессу назад. Тут собака углядела на воротах крест и сразу догадалась, в чём дело. Она взяла мел и наставила кресты на всех воротах города.²⁸



Это было ловко придумано—наутро весь королевский двор во главе с начальником дворцовой стражи и королём никак не могли отыскать нужные ворота—везде были белые кресты.



Но королева была женщина умная. Она сшила из шёлка маленький мешочек, насыпала в него гречневой крупы и не-
заметно привязала его на спину принцессе. Но проткнула в
мешочке дырочку.

30



На следующую ночь крупа сыпалась из мешочка по всей дороге от медного замка до дома солдата, однако собака бежала так быстро, что ничего не заметила.



Утром король и королева вышли из дворца и сразу узнали,
куда ездила принцесса. Солдата схватили и посадили в
тюрьму.

32



Стражник сказал ему: «Сегодня тебя повесят!» Грустно стало солдату, ведь своё чудесное огниво он забыл дома. Думал он думал, как от смерти спастись, но ничего не мог придумать.

33



Народ толпами валил смотреть, как будут вешать солдата. [34]



Прильнул солдат к решетчатому окошку тюрьмы и крикнул пробегавшему мальчику: «Не спеши. Без меня там дело не обойдётся. Лучше сбегай ко мне домой да принеси огниво. Я тебе четыре серебряные монетки дам».

35



И вот солдата повели на казнь. Но, по обычаю, король не мог отказать ему в последней просьбе—выкурить трубочку табаку. Вытащил солдат своё огниво и ударили по кремню: раз! два! три!

36



И сразу перед ним появились все три собаки. «Ну-ка, помо-
гите мне избавиться от петли!» — попросил солдат. Тут со-
баки бросились на судей и на государственный совет,

37



а самая большая собака схватила короля вместе с королевой и давай подбрасывать всех в воздух, да так высоко, что и духу их на земле не осталось.

38



Тут войско испугалось, а народ стал кричать: «Служивый, стань нашим королём!» Принцесса вышла из медного замка и сделалась королевой, чем была очень довольна. Обоих посадили в королевскую карету и повезли во дворец.³⁷



Свадебный пир продолжался неделю.

40



КОНЕЦ

**Сценарий Т. КАРЕЛИНОЙ
Художественный редактор В. ДУГИН
Редактор Г. ВИТУХНОВСКАЯ**

Д-109-88

**© Студия «Диафильм» Госкино СССР, 1988 г.
103062, Москва, Старосадский пер., 7**

Цветной 0-30